Генеральная Ассамблея

5 February 2013

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 29 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 17 декабря 2012 года

[без передачи в главные комитеты (A/67/L.47 и Add.1)]

67/107. Расширение прав и возможностей людей и развитие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 66/224 от 22 декабря 2011 года о расширении прав и возможностей людей и развитии,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

выражая обеспокоенность по поводу пагубных последствий нищеты, неравноправия и неравенства во всем мире и признавая, что людям должно уделяться основное внимание в планах, программах и стратегиях на всех уровнях,

признавая, что расширение прав и возможностей людей имеет основополагающее значение для обеспечения развития,

выражая признательность премьер-министру Бангладеш шейхе Хасине, которая предложила детальное объяснение взаимосвязи между расширением прав и возможностей людей и развитием,

1. *принимает к сведению* предложение премьер-министра Бангладеш объединить в единое целое такие взаимосвязанные и взаимодополняющие элементы деятельности по расширению прав и возможностей людей и обеспечению развития, как искоренение нищеты и голода, сокращение неравенства, преодоление нужды, создание рабочих мест для всех, решение проблемы социальной изоляции людей, ускорение развития человеческого потенциала и борьба с терроризмом во всех его формах и проявлениях в соответствии с нормами международного права;

2. *выражает признательность* правительству Бангладеш за организацию Международной конференции по вопросу о расширении прав и возможностей людей и развитии, которая состоялась в Дакке 5 и 6 августа 2012 года, и принимает к сведению мнения участвовавших в Конференции государств-членов, отраженные в резюме председателя;

3. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения дискуссионной группы высокого уровня по теме: «Содействие

12-48504

Просьба отправить на вторичную переработку

расширению прав и возможностей людей в целях достижения искоренения нищеты, социальной интеграции и полной занятости и достойной работы для всех», которая будет работать во время пятьдесят первой сессии Комиссии социального развития в 2013 году;

4. *просит также* Генерального секретаря включить информацию, относящуюся к теме настоящей резолюции, в его доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии о прогрессе в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году.

*58-е пленарное заседание,
17 декабря 2012 года*